



ACTA N° 3 SESIÓN DEL CONSEJO REGIONAL DE LA ARAUCANÍA 2015.

En Temuco, Región de La Araucanía, a 21 de Agosto de 2015, se reúne el Consejo Regional con el objetivo de tratar los siguientes temas:

- Aprobar Propuesta Parrilla Programática Programa Acceso Regional 2015, Segundo Semestre.
- Aprobación para reasignar recursos de ventanilla abierta.
- Readecuación de fechas Parrilla Primer Semestre, Programa Acceso Regional 2015.

Asisten a la sesión:

Sr. **Rolando Gutiérrez**, en su calidad de Director Regional (s).
Sra. **Rosmarie Junge Raby**, Consejera Regional.
Don **Jorge Riquelme**, Consejero Regional.
Don **Hernol Flores**, Consejero Regional.}
Don **Hugo Alister**, Encargado Programa Acceso Regional.
Don **Pedro Mariman**, En cargo de Unidad de Pueblos Originarios y en proceso de ser Director Regional.

Se da inicio a las 10:21 horas con el saludo inicial hecho por la Director (s) Regional **Rolando Gutiérrez**.

Asiste a la sesión doña **Beatriz Duque**, encargada de la Unidad de Regiones de nivel central, quien da a conocer los nuevos cambios que se han producido en el CNCA y particularmente al cambio de Director Regional de La Araucanía, presentando en esta sesión a don **Pedro Mariman** como nuevo DR.

Presentación de los **Consejeros** y de don **Pedro Mariman**.

Sra. **Rosmarie Junge Raby**: plantea abrir nuevamente la mesa de turismo.

Don **Jorge Riquelme**: Plantea realizar una jornada macro zonal, en vez de la una Convención Regional y la posibilidad de establecer una **Línea de sello regional, se plantea nuevamente. Además al momento de reasignar fondos y seleccionar proyectos en listas de espera, cual es el instrumento administrativo legal que los habilite a designar, de donde surge esa responsabilidad y facultad.**

Sra. **Beatriz Duque**: Se hizo un experimento en distintas regiones Tarapacá, Los Ríos y Magallanes, es un proceso largo.

Don **Claudio Hoffman**, **apoyo administrativo Unidad de Fondos**: solicita aprobación para reasignar recursos de ventanilla abierta.

Don **Hernol Flores**: solicita información respecto de un FONDART adjudicado por la Municipalidad de Imperial para la conformación de un grupo de Ballet.

Que, producto de una invalidación de un proyecto FONDART, quedaron unos recursos, los cuales se han reasignado a ventanilla abierta alrededor de \$11.000.000.

Sra. **Rosmarie Junge Raby**: Solicita que los nombres y curriculum de los jurados y evaluadores, sean conocidos por los consejeros.

Los consejeros aprueban que los recursos solicitados a reasignar por un total de \$ 5.324.750, sean reasignados al programa de ventanilla abierta.

Don Hugo Alister, Encargado Programa Acceso Regional.

Da a conocer la propuesta de Parrilla Programática Programa Acceso Regional 2015, Segundo Semestre, existe una obligación de que el consejo a través de sus actividades debe estar presente en al menos 22 comunas de la región, actualmente está presente en 13 comunas, por lo que se plantea extender el rango de actividades a aquellas regiones que no están cubiertas por el programa.

Sra. **Rosmarie Junge Raby**: Plantea incluir comunas como Ercilla que no están participando, ni postulando a los fondos del CNCA, sostiene que debiese intervenir en aquellas comunas que no están siendo parte o no están cubiertas por el rango de acción del CNCA.

Don **Jorge Riquelme**: Considera una buena propuesta la planteada por la consejera, y señala que podríamos orientarnos a aquellas comunas que no presentan proyectos a los fondos de cultura.

Don **Hernol Flores**: Plantea generar redes y expandir la difusión del CNCA, a nivel regional.

Don **Hugo Alister**: Propone La Parrilla Programática Programa Acceso Regional 2015, Segundo Semestre:

1.- POLITICA CULTURAL.

Actividad N°1: Reuniones Consejeros Regionales, en el territorio:

Objeto: Facilitar que las reuniones de los Consejeros Regionales de Cultura se realicen a lo menos en tres oportunidades en el segundo semestre. El objetivo de ellas, es hacer un seguimiento ordenado de las Políticas Regionales como así también de la ejecución del programa Acceso

Regional 2015. Estas pueden ser Temuco u otras ciudades de la región. Con presencia de encargados de Cultura; Encargadas(os) de Bibliotecas públicas y autoridades locales

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura.

Lugares a desarrollar: Villarrica/Angol/Ercilla.

Fecha de realización: Septiembre/Noviembre.

Valor de la actividad: \$900.000.-

Don Jorge Riquelme: Solicita respecto de la primera actividad un saludo o reconocimiento breve con el Alcalde y el encargado de cultura, de la comuna, en que se desarrollará el encuentro

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°2: Una Reunión con los Encargados de Cultura:

Objeto: Concretar una segunda reunión de trabajo de los Encargados de Cultura de las 32 comunas de la región. El objetivo de ellas, es hacer un seguimiento ordenado de las Políticas Regionales como así también de la ejecución de los distintos programas y su bajada al territorio local. Esta puede ser en Temuco u otra ciudad de la región. Desde el programa su objetivo es la Participación.

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura/Dirección Regional CNCA.

Lugar propuesto: Collipulli/Pitrufquen.

Fecha de realización: Octubre, noviembre.

Valor de la actividad: \$700.000

Don Jorge Riquelme: Solicita tener un resumen de la anterior reunión para tener un antecedente y no partir de cero con esta segunda jornada y en definitiva sistematizar la información.

Sra. Rosmarie Junge Raby: Ofrece el auditorium de la Universidad Santo Tomas de Temuco, para efectos de la realización de esta actividad, solicitando que se le pida con el tiempo pertinente.

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°3: Primer Bazar del Arte-Araucanía 2015 o bien Bazar Arte Araucanía 2015.

Contexto de la actividad: Con esta actividad se busca crear oportunidades para que los distintos actores culturales puedan mostrar sus obras y potenciar el fomento y el desarrollo de las áreas relacionadas con las Artes Visuales, Orfebrería, diseño gráfico, fotografía y literatura, con escenario con música en vivo. Dicha actividad contará con curatoría, la cual estará bajo la supervisión don **Hernol Flores**.

Bazar del Arte generado en la Región, en el sector de Avenida Alemania, que permitirá que los artistas regionales puedan exponer sus obras para la venta: Artes Visuales, Fotografía, Diseño y Literatura. Con esta actividad se busca crear oportunidades para que los distintos actores para fortalecer la circulación los productos artísticos creados por ellos.

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura junto a la Unidad de Fomento e Industrias Creativas.

Fecha de realización: 12 y 13 de diciembre 2015.

Difusión: Pagina web del CNCA, Diario de circulación regional, radio y encargados municipales de cultura y creación de un logo.

Lugar de realización: Se propone estacionamiento paseo de los Suizos, o bien locación del ex Mall Mirage, Temuco.

Valor de la actividad: \$2.800.000.-

Esta actividad nace de una propuesta planteada por el Consejero regional, don **Hernol Flores**.

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

2.- FESTIVALES DE LA POESÍA.

Actividad N°4: Coloquio Nacional sobre la obra del poeta Elicura Chihuailaf.

Encuentro de investigadores en literatura Mapuche y en particular sobre la obra poética de Elicura Chihuailaf. Este, debiera realizarse durante dos días, con cinco expositores invitados de las regiones de Los Ríos, Metropolitana (1) y del Bío Bío; junto a ellos, participarán dos expositores de la Región de La Araucanía. Cierra este coloquio, la participación del poeta, que expondrá y leerá parte de su obra poética en el cierre del mismo. Es de alguna manera, un adelantarse a su postulación como candidato al Premio Nacional de Literatura 2016.

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura junto a la Unidad de Fomento e Industrias Creativas y el Comité del Plan Nacional de la Lectura.

Fecha de realización: Noviembre.

Lugar: Cunco/Temuco.

Valor de la actividad: \$1.800.000.-

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°5: Encuentros y presentaciones de escritores de o en La Araucanía:

Ser parte del proceso de trabajo de los escritores regionales que se reúnen en distintas ciudades de la región para fortalecer sus redes de formación, discusión y circulación de sus obras literarias.

Tiene como objetivo, la difusión de la creación literaria regional

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura Dirección Regional CNCA.

Fecha de realización: Agosto a noviembre.

Lugar: Curacautín/Loncoche/Temuco.

Valor de la actividad: \$ 1.000.000

Don Jorge Riquelme: Plantea ser más acucioso en la entrega de recursos, puesto que algunos gestores, se adjudican fondos por esta vía por ser más rápida y no lo hacen por los medios de la concursabilidad.

Sra. Rosmarie Junge Raby: Plantea entregar recursos, pero a través de una carta informarle que esta será la última vez que se le financiará directamente, a través de la Parrilla de Acceso Regional, debiendo postular a los concursos que tiene el CNCA para efectos de futuras aportes por parte del servicio.

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°6: Charlas y conversaciones acerca de los 70 años Premio Nobel a Gabriela Mistral, con un escritor nacional y crítico literario nacional.

Programar una visita a distintos establecimientos de enseñanza media y básica (no más de seis), de un escritor/a invitado/a, en lo posible de la zona norte de Chile, que conozca y haya difundido la obra de Gabriela Mistral, para que converse con alumnos sobre la importancia de la geografía o de su territorio, en la obra de Gabriela Mistral.

El objetivo de esta actividad, es llevar la obra y su territorio a colegios alejados de la capital regional y en algún caso puntual, donde pudo haber estado la poetisa.

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura junto a la Unidad de Fomento e Industrias Creativas y el Comité del Plan Nacional de la Lectura

Lugar: Temuco/Traiguén/Los Sauces/Puerto Saavedra/Toltén

Valor de la actividad: \$1.000.000

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

3.- INTERCAMBIO CULTURAL MAPUCHE.

Actividad N°7: Festival de cine Indígena Fic Wall Mapu.

Objeto: Esta actividad busca promover el encuentro y diálogo entre los pueblos indígenas y no indígenas, desde la perspectiva del respeto a la diversidad cultural, a través de la producción audiovisual. Siendo este un Festival Internacional de Cine y video de los pueblos indígenas de América, Asia y Europa.

Responsable de la propuesta: Unidad de Pueblos Originarios.

Fecha de Realización: Noviembre.

Lugar: Temuco.

Valor de la actividad: \$ 7.000.000.-

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°8: Conversatorio artistas mapuche 2014, respuesta.

De alguna manera esta actividad es una primera respuesta a la mesa de conversación de artistas mapuche de La Araucanía, realizada el año recién pasado y que se efectuará en dos fases de trabajo: Coloquio sobre arte y cultura mapuche, tradicional y contemporánea. Exhibición de la obra de los artistas mapuche actuales.

Responsable de la propuesta: Unidad de Pueblos Originarios

Lugar de Realización: Vilcún.-

Valor de la actividad: \$3.000.000.-

Lugar de Realización: Noviembre 2015.

Don Hernol Flores: pregunta cuál es el impacto de la actividad y porque el elevado gasto.

Don Jorge Riquelme: Propone no realizar la actividad en Temuco.

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N° 9: Talleres de Mapuzungun.

Objetivo: Dar continuidad a los talleres de Mapuzungun realizados en las comunas de Melipeuco y Curarrehue. Estos, con la participación de monitores-educadores Mapuche, se instaló como una propuesta de trabajo que se requiere mantener y ampliar en la región. Por ello, se incorpora en esta segunda etapa a la comuna de Lonquimay. El objetivo es fortalecer el aprendizaje de la lengua en comunidades con alta población mapuche no hablante

Objetivo desde el programa: **Intercambio e Incorporación de comunidades.**

Responsable de la propuesta: Unidad de Pueblos Originarios.

Lugar de Realización: Melipeuco/Curarrehue.

Fecha de Realización: Septiembre a noviembre.

Valor de la actividad: \$ 3.000.000.-

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°10: Encuentro Intercultural Mapuche-Huilliche (Osorno).

Objeto: Dar continuidad y cierre al programa de intercambio cultural que por tres años se ha llevado adelante, con la comunidad de Llaguepulli de la comuna de Teodoro Schmidt. Este año, donde se pretende avanzar en el cierre del trabajo desde el programa Acceso en los intercambios culturales, donde participan la comunidad en su totalidad y en donde las autoridades ancestrales de todo el lof, deciden las líneas de intercambio cultural a ejecutar y en qué territorios (o hacia qué territorios trasladara su mirada).

Uno de los objetivos del programa, es facilitar que las comunidades se relacionen entre sí y avancen en la transmisión cultural de una manera integral, tanto en los temas como en su relación humana.

Responsable de la propuesta: Unidades de Pueblos Originarios y de Ciudadanía y Cultura.

Lugar: Teodoro Schmidt/San Juan de la Costa, Osorno.

Valor de la actividad: \$4.000.000

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD, CONDICIONADA A VISITA PREVIA HACIA EL LUGAR DONDE SE REALIZARÁ LA ACTIVIDAD Y LAS CONDICIONES DE LA MISMA Y EL IMPACTO DE DICHA ACTIVIDAD.

Actividad N° 11: Reuniones Informativas Acuerdos y Compromisos de la Consulta Previa Región de La Araucanía.

Responsable de la propuesta: Unidad de Pueblos Originarios y Unidad Jurídica Regional.

Valor de la actividad: \$1.000.000.-

Lugar de realización: Angol/Lonquimay/Lumaco y Freire.

Fecha de realización: Octubre/Noviembre

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, CONDICIONADA A QUE LOS CONSEJEROS DEBERÁN CONTAR A LA BREVEDAD CON EL DOCUMENTO QUE CONTENGA EL PROYECTO DE LEY QUE CREARÁ EL MINISTERIO DE LAS CULTURAS, LAS ARTES Y EL PATRIMONIO.

Actividad N°12: Día mundial de la Mujer Indígena

Objeto: Por ser ésta una fecha de particular significación, para las mujeres de origen mapuche, se hace necesario reconocer el trabajo y aporte de cada una de ellas en la construcción de una sociedad más justa e inclusiva.

Tiene como objetivo el valorar las acciones y el rol de las mujeres mapuche de nuestra región

Fecha de Realización: 5 de septiembre de 2015.

Lugar de Realización: Nueva Imperial y Temuco.

Valor de la actividad: \$2.200.000.-

Don Hernol Flores: Solicita se le invite formalmente a la actividad, puesto que le interesa de sobremanera.

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, SIN OBSERVACIONES.

4.- PROPUESTAS ARTÍSTICAS.

Actividad N°13: Hitos de lanzamiento de Aulas Creativas.

Realizar una actividad que reúna a los cuatro talleres que realizaron en Puerto Saavedra, Cunco, Victoria, Galvarino. Consiste en mostrar los documentales realizados por los estudiantes en los talleres de trabajo. Esta actividad se centrará en la ciudad de Temuco. Este, es el cierre del programa realizado en el primer semestre de este año en las comunas ya señaladas y que se realizó en convenio con el Consejo Nacional de Televisión. Su objetivo es Difundir y poner en valor el trabajo de los estudiantes de las comunas de la región, donde estuvo el programa.

Responsable de la propuesta: Unidad de Fomento e Industrias Creativas

Fecha de Realización: Septiembre.

Lugar de Realización: Temuco

Valor de la actividad: \$2.000.000

Don Jorge Riquelme: pregunta por la cobertura del taller, y si el producto de estos talleres se pudiese difundir a través de medios de comunicación regionales.

Don Hugo Alister: Respecto de la Cobertura, 40 alumnos por establecimiento educacional.

Actividad N°14: Itinerancia Cía. De Títeres "Dedos pintados".

Objetivo: Apoyar la itinerancia artística teatral de Títeres, propuesta por la Cía. De teatro de Títeres "Dedos pintados". Tiene como objetivo la circulación por cinco comunas de la región, de esta expresión teatral. Desde el CNCA. **Intercambio y promoción.**

Responsable de la propuesta: Unidades de Ciudadanía y Cultura junto a Fomento de las Artes e Industrias Creativas.

Lugar de Realización: Perquenco, Toltén, Los Sauces, Gorbea y Pitrufulquen. Freire.

Valor de la actividad: \$1.000.000.-

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°15: FESTUC 2015.

Esta actividad es realizada en convenio con Temuco Univerciudad, actividad que el año recién pasado fue todo un éxito y que consistió en una actividad artística dirigida a estudiantes, con una posterior clínica del artista invitado, en esa oportunidad Nano Stern.

Responsable de la propuesta: Unidad de Comunicaciones.

Fecha de Realización: 24 de octubre 2015.

Lugar de Realización: Temuco.

Valor de la actividad: \$800.000

Don Jorge Riquelme: Aprueba la actividad. No obstante, sugiere que se cuente con mayor información al respecto.

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, SIN OBSERVACIONES.

Actividad N°16: Materiales de difusión del programa.

Confección de pendones, papelería y otros insumos que identifiquen al equipo del CNCA del programa Acceso en su presencia en el territorio.

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura.

Fecha de Realización: Septiembre.

Valor de la actividad: \$600.000

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, SIN OBSERVACIONES.

7.- HONORARIOS.

Actividad N°17: Un honorario:

Contratación de un apoyo administrativo y de difusión del programa Acceso, para los meses de septiembre, octubre, noviembre y diciembre.

Responsable de la propuesta: Unidad de Ciudadanía y Cultura.

Lugar: Región

Fecha de Realización: septiembre, octubre, noviembre y diciembre

Valor de la actividad: \$1.783.125

LOS CONSEJEROS APRUEBAN LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, SIN OBSERVACIONES.

Se propone evaluar por parte de los consejeros, en la parilla de verano 2016, del programa Acceso Regional, una asignación de recursos para actividades de desarrollo regional.

El monto total disponible para la parilla **parilla programática Programa Acceso Regional, segundo semestre de 2015, es de \$34.783.125.**

Se da término a la sesión N°3 del Consejo Regional de la Cultura y las Artes, Región de La Araucanía, **habiéndose aprobado la reasignación de recursos a Ventanilla Abierta, la parilla programática Programa Acceso Regional, segundo semestre de 2015 y la Readecuación de fechas Parrilla Primer Semestre, Programa Acceso Regional 2015.**

Siendo las 18:45 horas se cierra la sesión, ratificando el Acta los siguientes asistentes:



Rolando Gutiérrez Muñoz.

Director Regional(s)

Consejo Regional de la Cultura y las Artes Región de La Araucanía

Hernán Flores Vargas

Consejo Regional de la Cultura y las Artes
Región de La Araucanía

Jorge Riquelme Venegas

Consejo Regional de la Cultura y las Artes
Región de La Araucanía

Rosmarie Junge Raby

Consejo Regional de la Cultura y las Artes
Región de La Araucanía

César Andrés Montt Luna

Secretario de Actas Consejo Regional
de la Cultura y las Artes.
Región de La Araucanía

C.C.
Archivo Consejo Regional de La Araucanía
Sección de Coordinación Regional CNCA